

GUÍA CLÍNICA PARA ATENCIÓN PRIMARIA A LAS PERSONAS ADULTAS MAYORES

**PROMOCIÓN DE LA SALUD Y ENVEJECIMIENTO ACTIVO
SERIE MATERIALES DE CAPACITACIÓN
NÚMERO 1**

**División Promoción y Protección de la Salud
Programa de Salud de la Familia y Población
Unidad de Envejecimiento y Salud**



**ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
Oficina Regional de la
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD**

Cuarta edición

Junio, 2004

**© 2002, Organización Panamericana de la Salud/
Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS)
525 Twenty third Street, NW.
Washington, D.C. 20037**

Reservados todos los derechos. Este libro se puede reproducir parcial o totalmente con permiso de la OPS/OMS. Para obtener autorización se puede dirigir a la oficina de la OPS/OMS en el país o por correo electrónico a:

pelaezma@paho.org

Coordinación general de la producción de materiales:

Martha Peláez, Asesora Regional, Envejecimiento y Salud, OPS/OMS

Diseño y edición:

Maite Santiago, Mirna Cabrera, Rolando Ravelo, Madelaine Vega; con el Grupo Editorial de INFOSAL

Carlos A. Mendoza Ehrenzweig; Consultor Técnico, OPS / OMS.

Diseño de portada:

Communicatus art + design

AGRADECIMIENTOS

La Guía Clínica en Atención Primaria a las Personas Adultas Mayores es producto del trabajo de las diversas personas, grupos e instituciones involucrados en varias etapas de su desarrollo.

Coordinadores:

Luis Miguel Gutiérrez, Instituto Nacional de Ciencias Médicas y Nutrición “Salvador Zubirán”, México D.F, México.

Enrique Vega García, Centro Iberoamericano para la Tercera Edad de Cuba, La Habana, Cuba.

Comité de redacción:

Renato Maía, Profesor de Geriatria, Escuela de Medicina, Universidad de Brasilia, Brasilia, Brasil.

Pedro Paulo Marín, Jefe, Programa de Geriatria, Facultad de Medicina, Pontificia Universidad Católica de Chile.

Fernando Morales Martínez, Director General Hospital Blanco Cervantes, Director Académico de Posgrado de Geriatria y Gerontología, Universidad de Costa Rica.

Emilio José García, Miguel Flores C., Jorge Reyes G., Instituto Nacional de Ciencias Médicas y Nutrición “Salvador Zubirán”, México, D.F. México.

Jesús Menéndez y Susana Hierrezuelo, Centro Iberoamericano de la Tercera Edad de Cuba, Hospital Calixto García, La Habana, Cuba.

Clemente Zúñiga, Profesor, Facultad de Medicina, Universidad Autónoma de Baja California.

Leocardio Rodríguez Mañas, Presidente de la Sociedad Española de Medicina Geriátrica, Madrid, España.

Comité de asesores:

Miguel A. Acánfora, Profesor de Geriatria, Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Lía Daichman, Presidenta de la Red Internacional para la Protección contra el Abuso y Maltrato de los Mayores, Buenos Aires, Argentina.

Roberto Kaplan, Director Carrera de Especialistas en Medicina Geriátrica, Facultad de Medicina, Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Rosalina Rodríguez, Profesora Escuela de Enfermería, Universidad de Sao Paulo, Ribeirao Preto, Sao Paulo, Brasil.

Ricardo Hidalgo, Instituto Nacional de Geriatria, Ministerio de Salud, Santiago, Chile.

Trinidad Hoyl, Programa de Geriatria y Gerontología, Facultad de Medicina, Universidad Católica de Chile.

Angel Rodríguez, Facultad de Medicina, Pontificia Universidad Católica de Chile.

Juana Silva Opazo, Instituto Nacional de Geriatria, Ministerio de Salud, Santiago, Chile.

Eduardo Valenzuela y Homero Gac, Programa de Geriatria y Gerontología, Facultad de Medicina, Universidad Católica de Chile.

Marcela Carrasco, Programa de Geriatria y Gerontología, Facultad de Medicina, Universidad Católica de Chile.

Alicia Villalobos, Responsable del Programa del Adulto Mayor, Ministerio de Salud Pública, Chile.

Adelina Brenes, Jefa Nacional de Trabajo Social, Caja Costarricense de Seguro Social, Costa Rica.

Álvaro Martínez Montaldon, Director de Medicina Preventiva, Caja Costarricense de Seguro Social, Costa Rica.

Yasmyn Delgado, Encargada del Programa de Atención Integral en Salud de la Persona Adulta Mayor, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, El Salvador.

Julio Garay, Gerente de Atención Integral en Salud de la Persona Adulta Mayor, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, El Salvador.

Margarita Maria González de Julian, Consultora Ministerio de Salud, San Salvador, El Salvador.

José Andrés Cordova Valle. Geriatra del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos. El Salvador.

Gustavo Estrada, Geriatra, Consultor de la OPS, Guatemala.

Oscar Velázquez Monroy, Director General del Centro Nacional de Vigilancia Epidemiológica, Secretaría de Salud, México.

Agustín Lara Esqueda, Director del Programa de Salud del Adulto y del Anciano, Centro Nacional de Vigilancia Epidemiológica, Secretaría de Salud, México.

Raúl Mena López, Asesor del Programa de Salud del Adulto y del Anciano, Centro Nacional de Vigilancia Epidemiológica, Secretaría de Salud, México.

Ma. Esther Lozano Dávila, Subdirectora de Envejecimiento, Programa de Salud del Adulto y del Anciano, Centro Nacional de Vigilancia Epidemiológica, Secretaría de Salud, México.

Virginia Molina Cuevas. Programa de Salud del Adulto y del Anciano, Centro Nacional de Vigilancia Epidemiológica, Secretaría de Salud, México.

Silvia Santamaría, Medicina Familiar, Instituto Mexicano del Seguro Social, México.

Segundo Seclén, Director Instituto de Gerontología, Universidad Peruana Cayetano Heredia, Lima, Perú.

Carlos Toscano, Centro de Salud – Hospital Tahuatinsuyo Bajo, Lima, Perú.

Alejandra Ferrari, Geriatra, Consultora del Programa de Ancianidad del Ministerio de Salud, Uruguay.

Marina Moirano y Alejandra Girona, Departamento de Nutrición Básica, Escuela de Nutrición y Dietética de la Universidad de la República, Uruguay.

Mónica Casco, Profesora adjunta del Departamento de Geriatria, Hospital de Clínicas, Universidad de la República, Uruguay.

Miriam Ceppi, Universidad de la República, Uruguay.

María del Carmen Amaral y Cristina Rovira, Departamento de Servicio Social del Hospital de Clínica, Universidad de la República, Uruguay.

Marta David, Encargada de la Carrera de Podología Médica de la Escuela Universitaria de Tecnología Médica de la Facultad de Medicina, Uruguay.

Susumu Nisizaki, Alberto Torielli y Ricardo Amorío, Profesores, Departamento de Odontología, Universidad de la República, Uruguay.

Raquel Palumbo, Profesora del Departamento de Educación, Escuela de Nutrición y Dietética, Universidad de la República, Uruguay.

Alvaro Pinto, Profesor de Geriatria y Encargado del Programa de Ancianidad en el Ministerio de Salud, Uruguay.

Patricia Sanzone y Lourdes Tellechea, Asistentes del Departamento de Geriatria, Universidad de la República, Uruguay.

Asesores internacionales:

Isabel Sánchez Ayala, Médico especialista en Psiquiatría, Responsable de la Unidad de Psicogeriatría y psiquiatra de la Unidad de Memoria del Hospital Virgen del Valle, Toledo, España.

Ellen Flaherty, Project Director, Geriatric Interdisciplinary Training Program (GITT).

El Instituto Hartford de Enfermería y Geriatría de la Universidad de Nueva York (The Hartford Institute for Geriatric Nursing, New York University)

Nancy Lundebjerg, Director, Professional Education and Publications, American Geriatrics Society (Sociedad Americana de Geriatría).

Gerry Bennet, Department of Health Care for the Elderly, Queen Mary, University of London, United Kingdom.

Asesores WHO Ginebra:

Alex Kalache, Coordinador del Programa de Envejecimiento y Ciclo de Vida del Departamento de Enfermedades no transmisibles y Salud Mental. Organización Mundial de la Salud, Ginebra.

Ingrid Keller, Programa de Envejecimiento y Ciclo de Vida del Departamento de Enfermedades no transmisibles y Salud Mental. Organización Mundial de la Salud, Ginebra.

Asesores PAHO/WHO:

Alberto Barceló, Asesor Regional de Diabetes, Programa de Enfermedades no transmisibles, División de Prevención y Control de Enfermedades.

Edeltrudes Becker, Consultora en Envejecimiento y Salud, División de Promoción y Protección a la Salud.

Martha Y. Martínez Marroquín, Consultora Asociada en Envejecimiento y Salud, División de Promoción y Protección a la Salud.

Pedro Brito, Coordinador del Programa Regional de Recursos Humanos, División de Servicios de Salud.

Enrique Jacoby, Asesor Regional de Nutrición y Actividad Física, División de Promoción y Protección a la Salud.

Micheline Meiners, Consultora del Programa Regional de Medicamentos, División de Servicios de Salud.

Maritza Romero, Consultora Promoción de Salud, El Salvador.

Pilar Moreno, Consultora Programa Regional de Salud Mental, División de Promoción y Protección a la Salud.

Armando Vásquez, Asesor Regional de Rehabilitación, División de Servicios de Salud.